



Formulario de Autorización para el uso de Google Apps para la Educación

Estimados Padres/Tutores:,

El Distrito Escolar de Hollister usa Google Apps para la Educación para estudiantes, maestros y facultad. Este permiso describe las herramientas y las responsabilidades del estudiante para el uso de estos servicios. La estrecha colaboración con las familias, como cualquier otro esfuerzo educativo, es esencial para lograr el éxito.

Los siguientes servicios están disponibles para cada estudiante y son proporcionados por Google. El Distrito Escolar de Hollister, en Google Apps para la Educación, cuenta en con:

Correo – una cuenta de correo electrónico individual para el uso escolar, cual es administrada por El Distrito Escolar de Hollister

Calendario – un calendario individual que ofrece la oportunidad de poder organizar horarios, actividades diarias y tareas

Docs – un procesador de textos, hojas de cálculo, dibujo y herramientas de uso muy similares a las de Microsoft Office

Sitios – herramientas que ayudan a crear un sitio Web individual y de colaboración

Con el uso de estas herramientas, los estudiantes podrán crear en equipo, editar, compartir archivos y sitios Web para proyectos relacionados con la escuela; también podrán comunicarse por correo electrónico con otros estudiantes y maestros. Estos servicios son totalmente en línea y están disponibles 24 horas al día /7 días a la semana usando cualquier computadora que esté conectada al internet. Algunos ejemplos de cómo el estudiante hará uso de estos servicios son: la demostración de los proyectos de la clase, la elaboración de un portafolio electrónico de experiencias de aprendizaje escolar y el trabajo en grupos pequeños para realizar presentaciones que compartirán con los demás.

El uso de la tecnología en el Distrito Escolar de Hollister es regulado por las leyes federales e incluye:

Ley de Protección de Niños ***Children's Internet Protection Act (CIPA)***

La escuela está requerida por CIPA tener las medidas y políticas que protejan a los estudiantes a partir de materiales inapropiados, incluyendo los que son obscenos y pornográficos. Esto significa que el correo electrónico del estudiante será filtrado bajo regulaciones protectivas y correo con contenidos nocivos de sitios inapropiados serán bloqueados.

--CIPA - <http://fcc.gov/cgb/consumerfacts/cipa.html>

Ley de Protección de la Privacidad de los Niños en línea ***Children's Online Privacy Protection Act (COPPA)***

COPPA limita la recopilación de información personal de niños menores de 13 años, por parte de las compañías comerciales. Automáticamente, dentro del Distrito Escolar de Hollister, se bloquea la publicidad en Google Apps para la Educación. No se recopila ninguna información personal del estudiante para fines comerciales. Este formulario de autorización le permitirá a la escuela actuar como un agente de los padres para recopilar solamente información dentro del contexto escolar. El uso de la información del estudiante es exclusivamente para fines escolares.

--COPPA - <http://www.ftc.gov/privacy/coppafaqs.shtm>

Ley de los Derechos Educativos y la Privacidad Familiar ***Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA)***

FERPA protege la privacidad de los archivos educativos del estudiante y le da a los padres el derecho a revisar los expedientes de los estudiantes. Por medio de FERPA, las escuelas pueden compartir información del directorio pero los padres pueden solicitar a la escuela que no revele esta información. Anualmente, en el Formulario de Inscripción del Distrito, los padres pueden optar si desean o no compartir la información del directorio acerca de su estudiante.

--FERPA - <http://www.ed.gov/policy/gen/guid/fpco/ferpa>

Guía para los estudiantes sobre el uso responsable de Google Apps para la Educación:

1. Dirección Oficial del Correo Electrónico.

A todos los estudiantes se les asignará una cuenta de correo electrónico con el siguiente formato *username@hesdstu.org*. Esta cuenta será considerada como la dirección oficial del estudiante en HSD hasta el momento que el estudiante ya no esté inscrito en el Distrito Escolar de Hollister.

2. Restricción de Acceso.

El acceso y uso del correo del estudiante es considerado un privilegio y está a discreción del Distrito Escolar de Hollister. El Distrito reserva el derecho de retirar de inmediato el acceso al uso de estos servicios, incluyendo el acceso al correo electrónico cuando hayan motivos para creer que se han violado las leyes o normas del Distrito. En tales casos, la presunta violación será enviada al Director de esa escuela para una mejor investigación y enjuiciamiento.

3. Seguridad.

El Distrito Escolar de Hollister no puede y no garantiza la seguridad de los archivos electrónicos que se encuentran en los sistemas de Google. Aunque Google tiene un filtro de contenido muy fuerte para los correos electrónicos, el Distrito no puede asegurar que los usuarios no estén expuestos a información no solicitada.

4. Privacidad.

El derecho general a la privacidad se extenderá al entorno electrónico de Distrito Escolar de Hollister en la medida de lo posible. El Distrito Escolar de Hollister y todos los usos electrónicos deberán de tratar la información, almacenada electrónicamente de los archivos de las personas, de una manera confidencial y privada. Sin embargo, los usuarios de las cuentas de correo electrónico del estudiante tienen estrictamente prohibido el acceso a los archivos e información que no sea la suya. El Distrito se reserva el derecho de tener acceso a los sistemas de *username@hesdstu.org* de Google, incluyendo a los archivos actuales y a las cuentas de los usuarios cuando hay una sospecha razonable de que haya ocurrido un uso inaceptable.

Distrito Escolar de Hollister

Permiso para que los estudiantes obtengan un correo electrónico, Documentos en Línea, Calendario y Sitios en Google Apps para la Educación

Al firmar abajo, yo confirmo que he leído y entiendo lo siguiente:

De acuerdo a FERPA y las leyes correspondientes de California, los archivos estudiantiles están protegidos contra la revelación de los mismos agencias. Yo entiendo que alguien más, aparte de mi hijo y del Distrito Escolar de Hollister, podría tener acceso en línea al registro educativo de mi estudiante que se encuentra en Google Apps para la Educación . Mi firma abajo confirma mi consentimiento para permitir que el registro educativo de mi estudiante sea archivado por Google.

Yo entiendo que al participar en Google Apps para la Educación, se recopilará y almacenará la información de mi hijo. Yo entiendo que puedo pedir que la cuenta de mi hijo sea cancelada en cualquier momento.

____ **SÍ**, yo doy permiso para que a mi hijo se le asigne una cuenta de acceso total en el Distrito Escolar de Hollister en Google Apps para la Educación. Esto significa que mi hijo recibirá una cuenta de correo electrónico, tendrá acceso a Google Docs, Calendarios y Sitios.

____ **NO**, yo no doy permiso para que a mi hijo se le asigne una cuenta de acceso total en el Distrito Escolar de Hollister en Google Apps para la Educación. Esto significa que mi hijo NO recibirá una cuenta de correo electrónico, tampoco tendrá acceso a Google Docs, Calendarios ni Sitios.

Nombre del Estudiante: (Letra de molde) _____

Número de Identificación (si se sabe): _____ Grado: _____

Padre/Tutor Firma: _____ Fecha: _____

Por favor firme este formulario y regréselo con el resto del paquete de inscripción.